

TORONTÁLI KÖZLÖNY.

Egyesült „Felső Torontai” és „Kikindai Közlöny”,
P O L I T I K A I L A P.

Megjelenik hetfőn, szerdán, pénteken és vasárnap.

A lovak réme.

Nagy-Kikinda, 1897. okt. hó 14.

Városunkban utóbbi időben gazdáink értelmesebb része ideges a takonykór gyakorisága miatt. Nyugodtan mondhatjuk, miszerint az óvatosságra ma ép oly szükség van, mint volt azelőtt, mert a könnyelműség sehohsem boszulja meg magát annyira, mint ép e betegségnél. Nyugodtan mondhatjuk másrészt meg azt, hogy e betegség mint eddig, ma sem járványos jellegű. Hogy a megbetegedett állatoknak bejelentett száma nagy, azt nem lehet annak venni, mintha a betegség a rendesnél, a fokozatosnál gyorsabban szaporodna, hisz ma sem tudjuk mennyi a takonykóros lovaknak összes tényleges évi száma a nagymérvű eltitkolás miatt. Évről-évre hivatalosan is többet ismerünk, mert a nép lassan-lassan művelődik, okosodik, nem annyira elfogult, sokan meg kellemetlen tapasztalatok árán is megtanulták azt, hogy a takonykórnál a fő a betegségnek minél előbbi konstatálása és hogy gyanús állat egy órát sem töltsön az istállóban. A hitegetés, a gyógyítás ma már csak a lelketlen és tudatlan kuruzslónak eszköze, mert a látszólag gyógyult ló is fertőzhet s ily állat úgy hurcolja szét a bajt, mint valami alattomos, ismeretlen ellenség.

Szaporodik a takonykóros lovaknak bejelentett száma, mert a képzett állatorvosok szaporodnak; nem rég még mértőföldre kellett menni egy képzett állatorvosért, ma minden járásban találunk már egyet-kettőt. E képzett emberek egyrészt jobban ismerik fel a betegséget, másrészt meg becsületbeli dolognak tartják semmimemű gyanús állatot tovább nem eresztetni, megakadályozva a ragályanyagnak további elterjedését, mely eljárásukkal ugyan sokszor anyagi érdekük ellen cselekszenek és a gazdaközönség műveletlenebb rétegében ellenségeket is szereznek.

A takonykór eseteinek hivatalosan bejelentett száma azért is fokozódik, mert a gazdaközönség értelmesebbje többet bizik az intelligens és orvosilag képzett szakemberben, mintsem az azelőtti gyógykövácok félszeg szaktudományában. Bizik, mert látja, miszerint a takonykóros lovak vizsgálatáért, boncolásáért s egyéb kapcsolatos teendőikért semmit sem fizet az állatorvosnak, míg bármimemű gyógyításért az állatorvost köteles díjazni, a miből logice az következik, hogy az állatorvos inkább szeret gyógyítani, mintsem irtani és ha mégis irt, azt csakis amaz okból teszi, mert az illető betegség takonykór, a melynél gyógyításnak helye nincs, lévén e bajnál a gyógyulás sohasem tökéletes, hanem mindig csak látszólagos.

Végre szaporodik a takonykóros lovaknak hivatalos száma azért is, mert a betegség tényleg évről-évre fokozatosan terjed, nem lévén úgy a múltban, mint a jelenben kellő s végrehajtható intézkedések annak elfojtására, az állam mindent a közönségtől, a sújtott felektől vár, maga semmitsem akar áldozni dacára, hogy az állatállományt megadóztatta a marhalevélbélgyegek útján, melyet a külföldön sehohsem ismernek.

Tudjuk, hogy szakkörökben a takonykórosoknak tényleges számát háromszor akkorának veszik, mint a mennyi bejelentve van. Ha tehát csak egyharmada irtatik ki és a fertőzött istállók s eszközök tisztítottak is, marad még mindig kétharmad eltitkolva, a mely évekig mozog vásárokon, legelőkön, istállóban, kútaikon, stb. helyeken, mindenütt otthagya-

va a takonykórnak egy-egy tenyésztő-fészket. Elfojtható e tehát e baj ily részleges irtással? Nem-e hatástalanok az özszes elírt intézkedések, a gazdaközönségre nézve annyira terhes tömeges általános lóvizsgálatok, akár centralizáltak, akár házról-házra hajtatnak végre, mert az erőszak nem volt és nem is lesz sohasem eszköze a takonykór kiirtásának, mert annak csak egy fegyvere van: az ártatlan és igazságtalannal megkárosított tulajdonosnak kártalanítása az állam által vagy kölcsönösség útján.

Ártatlan rendszerint a fekélykóros lovak tulajdonosa, mert a legnagyobb elővigyázat mellett is megfertőzhető volt lóva, ép oly ártatlan mint, midőn háza elé, melyet más akarva vagy nem akarva felgyújtott.

Igazságtalan a kártalanítás nélkül való kiirtás, mert többnyire nem a tulajdonos az oka, hogy lóva fertőzve lett. Az igazságtalanság illusztrálására álljon következő példa: Valamelyik szegény embernek lóva fekélykóros lesz, mely bajjal azonban még hónapokig, sőt némelykor évekig munkaképes. de kiirtották s miért? Hisz annak a szegény embernek több lóva nincsen, több kárt e betegség már nem tehet neki; hanem kiirtatik, hogy a többi községbeli tulajdonos kárt ne szenvedjen. Eszerint a szegény embernek összes vagyona semmisítetik meg, hogy a gazdagok kárt ne szenvedjenek s adnak-e neki ez áldozatáért egy fabatkát is? Hisz nem neki, hanem a gazdagoknak kellene ilyenkor áldozniok, lévén ők érdekelve.

Az anyagi áldozatnak ez igazságtalan s egyenetlen elosztódását megszüntetni szintén csakis állami vagy kölesönös kártalanítás útján lehetséges. A kártalanításnak Torontálvármegyében való szervezésének mikéntjéről ez úttal nem szólnunk — talán az évek óta hitegető állami állatbiztosítás szönyegre jutása azt később sem teszi szükségessé.

Mi már most a helybeli takonykór ügyet illeti, a nagy-kikindai közönség figyelmét e betegségre a szeptemberi vásár alkalmával talált betegek tömeges irtása irányította. A baj tényleg mint mindig jelentékeny s csak kívánatos, hogy a gazdak óvatossak s nem könnyelműek legyenek. Hogy azonban a rémhíreket eloszlassuk, adjuk az idén előfordult eseteknek teljes képét.

A szeptemberi vásár alkalmával felhajtott lovak közül, mint ragályos fekélykóros kiirtott 14 drb, melyek mind vidékiek voltak s pedig Aracsról 6 drb. Török Beeséről 4 drb. Kumánról 1 drb. Basahidről 1 drb. Sárafalváról 1 és Hunyadmegyéből 1 drb.

Kiirtott továbbá az év elején, a heti vásárok alkalmával talált és Boesárról származó két, Kumánról való 1 drb. ló. Ugyszintén a m. kir. esendőrség 2 lóva, a mely behurcolás a megye alsó vidékéről származott. Vidéki ló tehát összesen 19 darab.

Helybeli ló kiirtott január elseje óta 22 drb, mely szám azért emelkedett oly magasra, mert a betegség nagy lólétszámú istállóban ütött tanyát. Az özszes-vidéki és helybeli kiirtás tehát 41 darabot tesz ki, melyek közül ötön a kórismét csak malleinezéssel lehetett megállapítani.

A közönség a malleint s annak hatását nem ismerte, röviden annak leírására is kiterjeszkedünk ez alkalommal. A mallein egy orosz tudós találmánya, ki e

szerrel eleinte a takonykórt törekedett meggyógyítani s kísérletezései közben megfertőzve, takonykórban meghalt. Későbbben rájöttek, hogy e szer befecskendezése után minden takonykóros ló lázas lesz, az egészséges pedig nem, tehát biztos eszköz az állatorvos kezében a kórisme megállapítására. E szer tehát ma megbecsülhetetlen, mert vele még idejekorán lehet a betegséget megállapítani, ki lehet mutatni a látszólag-egészséges — de már fertőzött állati testben a takonykórnak legkisebb nyomát, csiráját még mielőtt más lovakat befertőzött volna.

A vásári felhajtás alkalmával talált gyanús lovak közül 7 drb oltatott be október 3-án malleinnal. Tekintve, hogy a beoltandó lovak nagyrésze megyebeli volt, továbbá, hogy a városi állatorvosnak keze annak idején sebes volt s így a fertőzés veszélyének ki lett volna téve, az alispáni hivatal négy járási állatorvost küldött ki a malleinezés eszközlése céljából, a mi 36 órai folytonos, éjjel-nappali munkából áll.

A városi hatóság felhasználva ez alkalmat a helybeli tulajdonosok gyanús lovait is megvizsgáltatta a kiküldött állatorvosok által, négyet megbeoltatott. Megkimélte tehát az érdekelt tulajdonosokat attól, hogy önmaguk, konsilium tartásra, hozassanak állatorvosokat a betegség konstatálására vagyis helyesebben szólva saját megnyugtatásukra. Ennyi állatorvos szakvéleményének privátim való kikérése s a malleinezés megejtése egy-egy érdekelt tulajdonosnak 40—50 frtjába kerülhetett volna, a mit megtakarított a hatóság előzékeny eljárása révén s a melyért csak köszönettel tartozhatik.

A malleinnal beoltott 5 db gyanús október 8-án irtatott ki, mindegyiknél takonykór konstatáltatott; a városi állatorvosnak, mint a helybeli hatóság szakközegének véleménye tehát minden egyes esetben bevált, az állami főállatorvos négy járási állatorvossal egyetemben tökéletesen egy nézetben volt vele.

Végre kötelességünknek tartjuk még figyelmeztetni a közönséget, miszerint saját érdekükben, jelentsék be azonnal a legkisebb gyanút, hogy a ragályos beteg ideje korán elkülöníthető vagy kiirható legyen, másrészt mert az eltitkolás szigorú büntetést von maga után. Káros az eltitkolás azért is, mert ha a hatóság arra bármily úton reá jön, az illető tulajdonosnak összes, egészséges de fertőzőre gyanús lovai is 60 napi szoros istállózárr alá kerülnek, míg ellenkező esetben, a tulajdonos megbízhatóságára való tekintettel, mezei munka végzésére használhatók.

—jn.—

H I R E K.

Nagy-Kikinda, 1897. okt. hó 14

Iskola avatás Rogendorfon. Csekonics Endre gróf v. b. t. t., a jótéteményeiről híres főúr, a saját költségén pompás, a modern kor kívánalmainak teljesen megfelelő iskolát építtetett Rogendorfon. Az iskolát, mint levelezőnk írja, tegnap nyitották meg fényes ünnepélylyel, a melyen részt vett az egész község lakossága és a tanulóifjuság. A Veni Sancte után Grosz György begaszentgyörgyi plébános emelkedett szellemű beszédet mondott, a melyben hálás szívvel köszönte meg a bőkezű főúr ajánlását. A község előljárósága és lakossága ez uton is köszönetet mond Csekonics grófnak az iskoláért.

Torontali kör Budapesten. A tudományegyetem torontali hallgatói közül néhányan megalakították a torontali kört, egy koronként összejövő, zárt körben estélyeket rendező, kedélyes, feszelen társaságot, mely folyó hó 9-én meg is tartotta alakuló gyűlését. Elnöknek megválasztották általános lelkesedés között Szendeff Ida kisasszonyt, a kikindai származású orvostanhallgatót, elnök helyettes lett Franz József, titkár Baár Jenő, jegyző ifj. Telman Sándor pénztáros Brezovszky Nándor, ellenőr Ripka Imre. A megalakulás után az elnök beszédét mondott, melyben a kör céljait és főfeladatát a régi ismeretségen alapuló barátság folytonos fenntartását tüzte ki. Ez a szép eszme kapcsolja össze a kör tagjait, ez adjon kitartást nekik, hogy a fővárosi életben a kised társaság, mely csak imént indult neki rögzös útjának, fen is tarthassa magát távol a szülőföld kedves határaitól. Összetartásra kérte fel a tagokat és meghívta őket a nevezetes nap emlékére tartandó lakomára, mely a főváros egyik lelegegasabb éttermében az összes alakítók megjelenésével végbe is ment. A társaság soká maradt együtt pompás kedélyhangulatban. Tószban nem volt hiány. Különösen sikerültek voltak, melyekben az elnök Torontalmegyéti, titkár a szónoknő éltette.

Államsegély. A vallás és közoktatásiügyi miniszter Tanazénis Krisztina melencei, Bunye Anasztázia szerb-szent-miklósi, Filipovits Krisztina szerb-szent-mártoni g. kel. szerb lelkész özvegyei részére egyenként 30 frt államsegélyt engedélyezett.

Lejárt terminus. Holnap jár le az újabb határidő, a mit a városi tanács nevében Dr. Bogdán Zsvikó polgármester engedélyezett a helybeli polgári leányiskola intézőinek, hogy az orvos rendőri vizsgálat alkalmával konstatalt fogyatékosságok pótoltsanak. Az épület a régi maradt, azaz, hogy valótlanúságot állítsunk, a bérbeadó a ház elejét egy kissé beme szellette, vakoltatta, egyéb változtatásokat nem eszközöltek rajta; a tanfelügyelő által kilátásba helyezett felsőbb intézkedés sem érkezett meg, — és így mi sem állja útját annak, hogy a város ennek a tűrhetetlen állapotnak a végére járjon és a 150 gyermek egészségét veszélyeztető, nem iskolának való hajlékot bezárja. Egy pereig sem kételkedünk abban, hogy a városi tanács ezt meg is teszi, mert városi komédiából bizonyára nem hozott határozatot.

Hangverseny a hirlapírószövetség javára. A „temesvári zenekedvelő egyesület“ október hó 20-án, szerdán a vidéki hirlapírók segély és nyugdíj-alapja, valamint a temesvári polgári menház javára a városi vígadó nagytermében, hangversenyt rendez. Az estélyen Danszkay Sarolta opera énekesnő is közreműködik, akit nemrég a berlini operaházhoz szerződtek; továbbá Oswald János zongoraművész.

A nagy-kikindai hitelszövetkezet új otthona. Ez a szép fejlődésnek induló kikindai intézet, mint értesülünk, legközelebb eddigi ideiglenes hajlékából, a f. t. a. t. helyiségeiből, a Kasztor János féle házba költözködik át. Az átköltözködés idejéről legközelebb értesítjük az érdekelt szövetkezet tagjait.

Vizsgálat a városi adópénztárban. A nbeeskerek pénzügyigazgatóság kiküldöttje, Szabó Lajos, pénzügyi titkár, mint értesülünk, az elmúlt hét folyamán megvizsgálta a városi adókezelést és városi pénztárt. A vizsgálat eredménye az, hogy a titkár a Müller József tanácsos vezetése alatt álló adókezeléssel teljesen meg volt elégedve. Csak a pénztárban jött olyan muasztásoknak a nyomára, a melyek ezen hivatalra nem vetik a legszebb fényt. Ezt a dolgot egyébként lapunk más helyén is szóváteszszük.

Sikkasztó postatiszt. Nagy Szent Miklós Varga József ottani postatisztet több rendbeli sikkasztás, csalás, levélfosztogatósi miatt letartóztatták. A napokban ugyanis az állami földmives iskola címére utalvány mellett száztízforint érkezett. Varga az utalványon az intézet igazgatójának nevét meghamisítva, az összeget felvette. Miután az igazgató a pénz elküldéséről levélileg is értesítve lett, utánna nézett a dolognak, a mikor rájöttek, hogy Varga rendszeresen fosztogatja a pénzes leveleket, utalványokat s hogy az elsikkasztott pénzek összege több ezrekre megy. Varga, hogy bűnös

manipulációját titokban tartsa legtöbbnyire hamis utalványokat állított ki, mikkel a már korábban elsikkasztott összegeket iparkodott fedezni, legtöbbnyire akkor, mikor az érdekelt felek a pénzküldeményeket megsűrgették.

Egy 43-as harcos öngyilkossága. Perjánosról egy ősz szabadságharcos halálának hírei küldi tudósítónk. Mindenkinek is merre a közönségben az öreg Thor Fülöpöt, ki negyvennyolcban mint honvéd küzdött hazájáért. Világos után hazament gazdálkodni kis birtokára. Mig birta a munkát, jó módban élt, de mikor már vállaira nehezedett az öregség, egyre-másra fogyott a birtok. Az aggastyán hajlékába beköszöntött a nyomor. A hetvennégy esztendő ember kifáradt a létért való küzdelemben, s megtért pihenni. Ma szíven lőtte magát s azonnal meghalt.

Ázsiai állapotok a városi pénztárban. Már rég óta hangos beszéd tárgyát képezi városi asszerte az, hogy a városi adópénztárnál nem folyik minden a legszebb rendben. Ebben a hivatalban, a melyben a városi polgárságnak sokszor keservesen összekuporgatott filléreit kezelnek, a szó legszorosabb értelmében ázsiai állapotok uralkodnak. A pénzügyigazgatóság kiküldöttje, a ki a napokban vizsgálta meg a városi pénztárt, nem kisebb dolgot konstatalt annál mint, hogy a városi pénztárban több mint egy fél év óta nem vezették be a befizetéseket. Mi nem kutatjuk most, hogy ezek a bűnös mulasztások micsoda következményeket vonnak majd maguk után, — de az adózó közönség joggal elvárhatja, hogy itt a megérdemelt megtorlás el ne maradjon. A polgármester székfoglalójakor kilátásba helyezte a háztartás rendbehozását és ha eddig az augusztus istálló egyik-másik sarkában már tartott is takarítást, idefelé is tekintsen és söpörjön maga körül amolyan istenigazában, mert erre nagy szükség van. Szükség van erre azért is, mert a közönség nyugalma ezt úgy kívánja. Mert ki viszi nyugodtan a városi pénztárba pénzt, ha nincs kellő garanciája arra, hogy pénzt ott annak rendje és módja szerint, szabályszerűen el is könyvelik? Rend a lelke mindennek, — és ott, a hol ezt nem találja az ember, megszűnik a bizalom, mert a rendetlenség sokféle olyan alkalmatosságra is nyújt módot, a mi hála isten, eddig még nem fordult elő, de nincs kizárva, hogy elő nem fordulhat.

Maros szabályozás jövő évben. Nem régen emlékeztünk meg arról, hogy az érdekelt megyék birtokosai szándékoznak lépéseket tenni a földművelésügyi miniszternél, hogy vegye a kormány szerető gondozásába az elhanyagolt Maros ügyét és siettesse a rég vajdú szabályozást. Ugy látszik odafenn is belátták, hogy legalább valamivel többet csakugyan tenni kellene a Marosért, mert kezdik nagyobb figyelemmel kísérni a lassan haladó munkát. A nagyszabású szabályozás s a Maros hajózhatóvá tétele ugyan nem lehetséges, míg az Alsó Tisza munkái végleg el nem készülnek — mert az köti le a miniszter budgetjét — de már a jövő évben is nagyobb összeget kíván a miniszter a Marosra fordítani. Legutóbbi napokban felhívta az aradi folyamelnöki hivatal, hogy a jövő évben teljesítendő munkák részletes terveit már most terjeszszék föl, hogy azok költsége megállapítható, a mint a körülmények engedik, rögtön elkezdessenek. Az idén 80.000 forintot fordított a kormány a Maros munkáira, de a jövő évben már eléri az összeg 100,000-et. Ugyanakkor megsűrgette a miniszter a radnai szakasz munkáit, elrendelvé, hogy a 42,000 forintra rugó munkálatokra még az idén tartassék meg a versenytárgyalást. A folyamelnöki hivatal még e hónapban valószínűleg ki is írja az árlejtést.

Az árvízkarosultaknak Perceel Dezső, belügyminiszter, Borecs és Bárányos községek árvízkarosultjai segélyezésére 600 frtot utalványozott.

Vesztett macska. Neidenbach J. zombolyai lakost a napokban megharapta a

saját macskája. Neidenbach a dolognak nem tulajdonított nagy fontosságot, agyonverte a macskát és elásta. Legutóbb azon gondolata támadt, hogy macskája talán veszett is lehetett, minek folytán jelentést tett a hatóságnál, a mely a macskát kiadta és fejbeneoltatta, a mely alkalommal kitént, hogy csakugyan vesztéséghen szenvedett. A hatóság ennek folytán Neidenbach Jánost a budapesti Pasteur intézetbe szállíttatta, a község valamennyi kutyájára és macskájára pedig 40 napi zárt rendelt el.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

Dr. KISS KÁROLY.

5114 sz. tkv. 1897.

Arverési hirdetmény

A kanizsai kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi hogy Szabó Jakab szegedi lakos végrehajtónak Márkov Gyurica szegedi lakos végrehajtást szenvedett ellen végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 1158 frt tőke ennek 1895. évi január hó 1-től járó 5% kamatai valamint 47 frt 60 kr költség kielégítése végett területén levő a szegedi 41. sz. tkvben A 1.1690, 1927, 2351 és 1275 hrsz. a. felvett szántóföldet 664 frt ezennel megállapított kikiáltási árral elrendeltette. Az árverés megtartására hat időtől 1897. évi november hó 8-án d. e. 10 órája Szeged közönségházhoz kitévetést azzal, hogy árverés alá bocsátott ingatlan a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Árverezni szánók azok, akik a kikiáltási ár 10% át vagyis 10 frt készpénzben vagy ovdóktépesnek nyilváníttott értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyeztet bantpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

T. Kanizsán, a kir. bíróság mint tkvi hatóságánál 1897. évi aug. hó 12-én. 617-1

Dr. NÉMETH, kir. aljbíró.

Egyedül valódi angol.

csodabalszam

(Tinctura balsamica)

THIERRY A.,

Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

Órangyal gyógyszerárúbol és gyógyszerészeti készítmények gyárából.



ICH DIEN

Hogymindentevés elkerülve legyen ezentul ezen hatóságilag bejegyzett védőjegyet használom

● Valódiságának jeléül minden üveg egy edült hűtőlyvel van ellátva, melyen égtem Thierry Adolf, gyógyszerárú „Az órangyalhoz“ van bevésvé. Minden balzsamot, mely nem a fenti zöldnyomású védőjeggyel van ellátva, utasítsanak vissza, mint hamisítást és utána, mennél olcsóbb, annál értéktelenebb. Tehát mindig pontosan figyeljünk az itt látható zöld védőjegyre. Egyedül valódi balzsamom hamisított és utánzóit, valamint értéktelen utánzatokat, melyek a közönség megtévesztésére más balzsamjeggyel vannak ellátva, elárulást, általam a védőjegy-törvény alapján törvényesen leszállítottam. Hol balzsamom részére minden rakutár, rendezjenek közvetlenül eszen a címen: Thierry A. Órangyal gyógyszerárúban Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett. 12 kis vagy 8 duplaüveg ára Magyarország és Ausztria bármely postahelyére 4 koronába kerül, Bosznia és Hercegovinába 12 kis vagy 6 duplaüveg ára 4 korona 60 fillér. 12 kis vagy 6 duplaüvegnek kevesebbet nem küldök. Széjjelküldés csak a pénz előzetes beküldése vagy utánvétel mellett.

● Mindenkor ügyelemmel legyünk a zöld védőjegyre, melylyel a valódiság jeléül minden üveg el van látva.

Schutzengel-Apotheke

A valódi angol

csodakenőcs

ereje és hatása.

Ezen kenőccsel egy 14 éves gyógyíthatatlannak tartott csontszűrésesen meggyógyított, ujjában pedig egy 22 éves nehéz rákszerű baj meggyógyított. Az angol csodakenőcs, mely a legnyolcsabb és idült bajknál a szenvedő emberiségnek a legjobb eredményt használó szer. A sebek gyógyítása, ugyszintén a fájdalom enyhítésében fölülmulhatlan; — főleg a rühös és a piros rózsás „rossa centifolia“ gyögyhatásuk miatt kiténöknek ellament más anyagokkal, képezi. Az angol csodakenőcs használható:

A gyermekgyógyászat mellbajánál, tejjelmelegénél, mellkeményedésnél, orbánc, mindennemű érelmek, láb- vagy csontsebesülések, sebek, gnyedtség, dagadt lábak, sőt csontszű ellen; ütés, sauras, lő-, vágás- és szúróási sebek ellen. Használható minden idegen részec u. m. üveg-, faszálka, homok, szilánk és tüskék eltávolítására. Mindennemű dagaszt, kénvés, pokolyar, újjaképződés, sőt rákbetegség ellen, szemölcs, körömdagaszt, hólyag- és fel-dőrsült lábak gyógyítására. Mindennemű égési sebek, fagyott testrészek, betegknél hosszabb tékvás által támadt sebek, nyakdagaszt, vértörődés, fülzúgás és a gyermekek-nél előforduló kisebesedések ellen stb.

● Az angol csodakenőcs minél régebb, annál kitűnőbb hatásában.

● Igen ajánlatos ezen egyedül álló szerből elővigyázatképpen minden családnál készletben tartani.

Két doboznál kevesebb nem küldetik; a szétküldés kizárólag az összeg előleges beküldése vagy pedig utánvétel eszközöltetik, 2 tégely, csomagolás, szállítólevél és bérmentes megküldéssel 3 korona és 40 fillér.

Számos bizonyítvány áll rendelkezésére.

Figyelemztetek mindenkit a hatástalan hamisítványok megvételétől, s kérem szigoruan arra ügyelni, hogy minden tégelyen a fenti védjegy és cégnév „Az órangyal gyógyszerárúban“ Pregradában bejegyzette kell lennie és minden tégelynek egy használati utasításba kell becsomagolva lenni és fent látható védjegygyel ellátva.

Az egyedül álló valódi angol csodakenőcsom hamisított és utánzóit, a védjegy-törvény értelmében szigoruan üldöztetik, épuigy eszen hamisítványok terjesztői.

Egyedül beszerzési forrás:

Órangyal-gyógytár, Thierry A.

Pregradában Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

Raktár a legtöbb gyógyszerárúban, hol raktár nincs, tessék a megrendelést közvetlenül „Az órangyal gyógyszerárúhoz“ THIERRY ADOLF Pregradában, Rohitsch-Sauerbrunn mellett címezni. — Az osztrák-magyar védjegy lajstrom-száma: 4524.